



*SCHEMA DI MONTAGGIO
E CATALOGO RICAMBI*

CABINA OMOLOGATA

Solaris N

Modelli :

SAME = Solaris 30/40/50

Lamborghini= R1 30/40/50

Hurlimann = Prince 30/40/50

Deuz- Fahr = Agrokid 30/4/50

Massey Ferguson = 2405 /2410 /2415

AGRITAL S.r.l.
Via Leonardo Da Vinci, 20
24040 Arzago d'Adda
(BERGAMO) - ITALY
TEL : +39-0363-87633
FAX : +39-0363-87355
E-Mail: agrital@agrital.com
WEB site: <http://www.agrital.com>



REGISTRAZIONE GARANZIA

Gentile cliente,

La garanzia è valida solo se completamente compilata ed inviata entro 15 giorni dalla data di acquisto ad Agrital srl. La garanzia può essere inviata via fax o via e-mail.

Modello della cabina o del trattore: _____

Numero matricola cabina: _____

Data di acquisto: _____

Ragione sociale rivenditore: _____

La garanzia con validità 12 mesi è valida solo sui particolari che presentino difetti di fabbrica, non è riconosciuta per parti danneggiate dall'utilizzatore oppure di normale usura.

Per l'impianto di aria condizionata compilare anche la garanzia del costruttore dell'impianto.

Il cliente dichiara altresì di aver ricevuto il libretto di uso e manutenzione, di essere stato informato a dovere dal rivenditore sul corretto utilizzo della cabina, dei suoi impianti. Per l'impiego di eventuali DPI per l'uso della cabina seguire le prescrizioni e le indicazioni del proprio medico del lavoro.

Il rivenditore conferma di aver installato, o aver fatto installare, la cabina rispettando tutte le indicazioni fornite dal costruttore al fine che l'omologazione OECD-SAE sia valida.

Timbro del rivenditore:

Data e luogo: _____

Nome e Cognome o
denominazione sociale:
(in stampatello) _____

Firma:

.....

LIBRETTO DI USO E **MANUTENZIONE**

Ringraziando per l'acquisto effettuato, vi elenchiamo alcune brevi e semplici operazioni di manutenzione per mantenere efficiente ed in buono stato la vostra cabina.

PULIZIA e LAVAGGIO

Per la pulizia interna si consiglia di togliere e pulire a parte i tappeti mobili per non impregnarli di acqua. I rivestimenti fissi sono lavabili con acqua.+

REGISTRAZIONE PORTE

Dopo il montaggio della cabina sulla trattrice può rendersi necessario regolare la chiusura delle portiere regolando il fissaggio della serratura. Questa operazione è da ripetersi ogni qualvolta viene smontata e rimontata la cabina.

Per mantenere una efficace chiusura della portiere sconsigliamo vivamente di lavorare con le portiere aperte in quanto le vibrazioni prolungate potrebbero compromettere le cerniere.

IMPIANTO DI RISCALDAMENTO\VENTILAZIONE (trattori raffreddati ad acqua)

Si ricorda che per passare dal riscaldamento alla ventilazione occorre chiudere il rubinetto di mandata dell'acqua calda che si trova in cabina

PULIZIA E SOSTITUZIONE FILTRI

Consigliamo di soffiare il filtro di aspirazione ogni 150 ore di lavoro del trattore.

Invece ogni 1000 ore di lavoro consigliamo di pulire integralmente l'impianto sempre usando aria compressa. Per accedere all'impianto bisogna rimuovere il tetto in plastica o in lamiera previa rimozione della siliconatura. Nel rimontaggio del tetto raccomandiamo di eseguire nuovamente la sigillatura con l'uso di silicone.

E' consigliabile cambiare il filtro 1 volta all'anno.

Per i **filtri a carboni attivi** hanno una durata limitata per cui se ne consiglia l'utilizzo solo durante i trattamenti e di sostituirlo con un filtro normale per gli altri lavori. Il filtro a carboni attivi deve essere conservato nell'apposita confezione.

La durata del filtro dipende molto dalle condizioni di lavoro, comunque la durata media sono 150 ore di lavoro.

IMPIANTO DI ARIA CONDIZIONATA

Ricordiamo che per un buon funzionamento è fondamentale mantenere pulito il radiatore posto sul tetto e la carica del gas nel compressore.

Per la pulizia del radiatore usare aria compressa max. a 3.5 bar per non rovinare il corpo radiante. Per la carica del compressore non superare il peso indicato (0,7 Kg per i compressori grandi e 0,5 Kg per i compressori piccoli) per non mandare il sistema in sovra pressione. Per maggiori dettagli rifarsi al libretto specifico della casa costruttrice.

Per ogni ulteriore informazione il nostro staff e i nostri tecnici sono a vostra completa disposizione.

Smontare dal trattore: Roll-bar anteriore e posteriore (smontare dal roll-bar anteriore i fanalini di posizione/frecce); paragambe anteriore e schermatura in plastica; fanalini di posizione/frecce posteriori; maniglioni in plastica e supporto fanalini posti sui parafanghi, a cabina ultimata chiudere i fori rimasti sui parafanghi con viti e rondelle in dotazione.

NON BLOCCARE LE VITI FINO AD INDICAZIONE CONTRARIA

Montare le staffe anteriori '1' complete di silent-blok sui supporti anteriori Roll-bar fissandole con 8 viti M12 (4 x staffa).

Montare il telaio posteriore '2' completo di silent-blok al posto del Roll-bar posteriore originale posizionandolo come indicato sullo schemino; ripassare il foro superiore esistente sul canotto originale in modo che diventi passante, fissare quindi con le viti originali tolte in precedenza.

Per macchine 30Cv e 40Cv con gommatura 20 il telaio deve essere ruotato di 180 gradi rispetto allo schemino. (la parte piegata della mensola con montati i silent-blok deve essere rivolta verso l'interno della macchina.)

Sollevarre la cabina '3' servendosi degli appositi anelli ed incollare la guarnizione adesiva 30x20 in dotazione sotto alla traversa posteriore in tubo e sotto ai tubi curvati laterali.

NB: per le cabine montate su trattori 40Cv la guarnizione deve essere incollata solo nella parte posteriore.

Per cabine su trattori 30Cv e 40Cv con gommatura 20:

Fissare la striscia in lamiera '9' sulla parte posteriore dei parafranghi utilizzando le due asole esterne, con viti M6; incollare la guarnizione adesiva 40x40. (la parte della striscia in lamiera con le asole di fissaggio resta verso l'interno della cabina. La guarnizione deve essere incollata dalla parte opposta.)

Calare la cabina sul trattore centrandola in modo ottimale facendo appoggiare le staffe di fissaggio della cabina sui silent.blok delle staffe anteriori '1' e del telaio posteriore '2' fissandola con viti M12 in dotazione (mettere la rondella più larga nella parte inferiore del silent-blok).

Controllare la chiusura ottimale della cabina sui parafranghi e fissare le pedane cabina alle pedane macchina con viti M10x30. Forare in opera le pedane della macchina copiando i fori esistenti sulle pedane della cabina.

SOLO PER 30CV E MACCHINE CON GOMMATURA 20. Posizionare le chiusure in plastica "9" sulle pedane del trattore in modo che chiudano il vano tra la cabina ed il parafrango; fissare con viti autoforanti.

Bloccare le viti cominciando da quelle che fissano le staffe ed il telaio al trattore e poi la cabina alle staffe.

Montare le chiusure inferiori '4' tra le pedane, il cruscotto e la cabina fissandole con viti M5, rosette in plastica, rosette in ferro e dadi.

Calzare la guarnizione a bulbo diritto in dotazione sulla chiusura cruscotto '5' posizionare la chiusura sul frontale della cabina in modo che faccia una chiusura ottimale sul cruscotto e fissare con viti autoforanti.

Incollare la guarnizione adesiva sull'angolare di chiusura '6' in alluminio e fissarlo alla traversa posteriore in tubo della cabina (all'interno) in modo da chiudere i fori esistenti sulla traversa della piattaforma del trattore. **Non necessario su 30CV**

Non eseguire questa operazione su macchine 30Cv e 40Cv con gommatura 20

Calzare la guarnizione di profilo sulle lamiere di chiusura laterale '7', posizionarle all'esterno dei tubi raggiati laterali della cabina in modo da ottenere una chiusura ottimale sui parafranghi e fissare con viti autoforanti.

SOLO PER MACCHINE 40Cv E 30Cv. Sulle lamiere di chiusura laterale si deve calzare la guarnizione a bulbo diritto.

Appoggiare i tappeti sui parafranghi fermandoli con gli appositi angolari in alluminio; fissare gli angolari alla lamiera inferiore del vano porta con viti autoforanti.

Rimontare i fanalini anteriori sulle staffe anteriori della cabina.

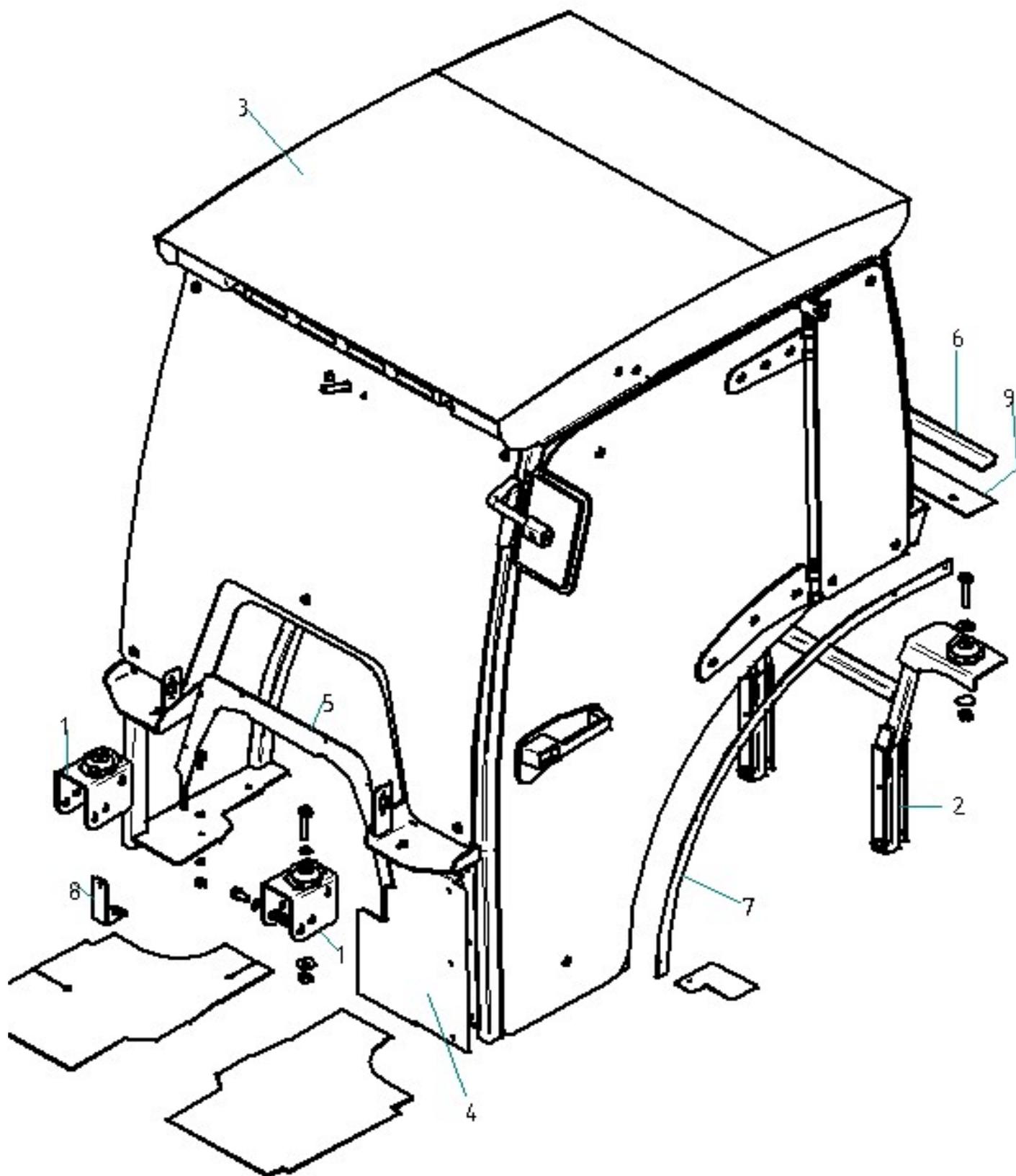
Rimontare i fanalini posteriori sulla parte posteriore della cabina nell'apposita sede.

Fissare la marmitta alla pedana del trattore usando la staffa 8 in dotazione: fissare alla marmitta usando la vite originale di fissaggio al maniglione ed alla pedana con vite M8x20 in dotazione. Forare in opera la pedana.

Collegare l'impianto elettrico della cabina al motorino d'avviament

Schema per assemblaggio:

Same Solaris 30/40/50 – Lamb.R1 30/40/50 – Hurlimann Prince 30/40/50
Deutz-Fahr Agrokid 30/40/50 – MF 2415/2410/2405



PER CABINE CON IMPIANTO DI RISCALDAMENTO.

Collegare i tubi uscenti dalla cabina come da schemino allegato.

Tagliare il manicotto di gomma grosso sulla parte anteriore del motore per inserire il manicotto di ferro in dotazione per il ritorno.

Tagliare il tubo di gomma corto zona scambiatore calore (lato Dx motore in prossimità del cruscotto) per la mandata. **Il tubo di mandata è quello uscente dal montante destro della cabina e segnato con nastro adesivo**

Fissare i manicotti ed i tubi con la fascetta metallica in dotazione. Fissare i tubi lungo il percorso in modo che non tocchino parti del motore che possono scaldarsi eccessivamente. _ I tubi del riscaldamento vanno protetti dal tubo in plastica fornito (per il tratto scoperto fra cabina e vano motore)

SCHÉMA ÉLECTRIQUE POUR SYSTÈME DE CHAUFFAGE

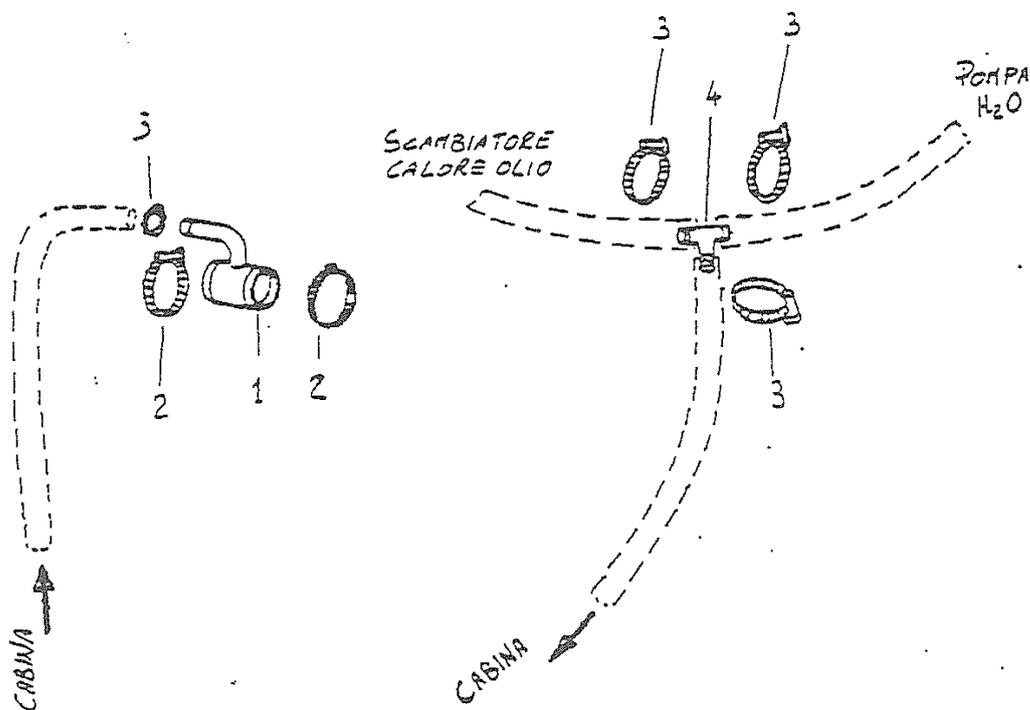
CABINE SAME SOLARIS 30/40/50

LAMBORGHINI R1 30/40/50

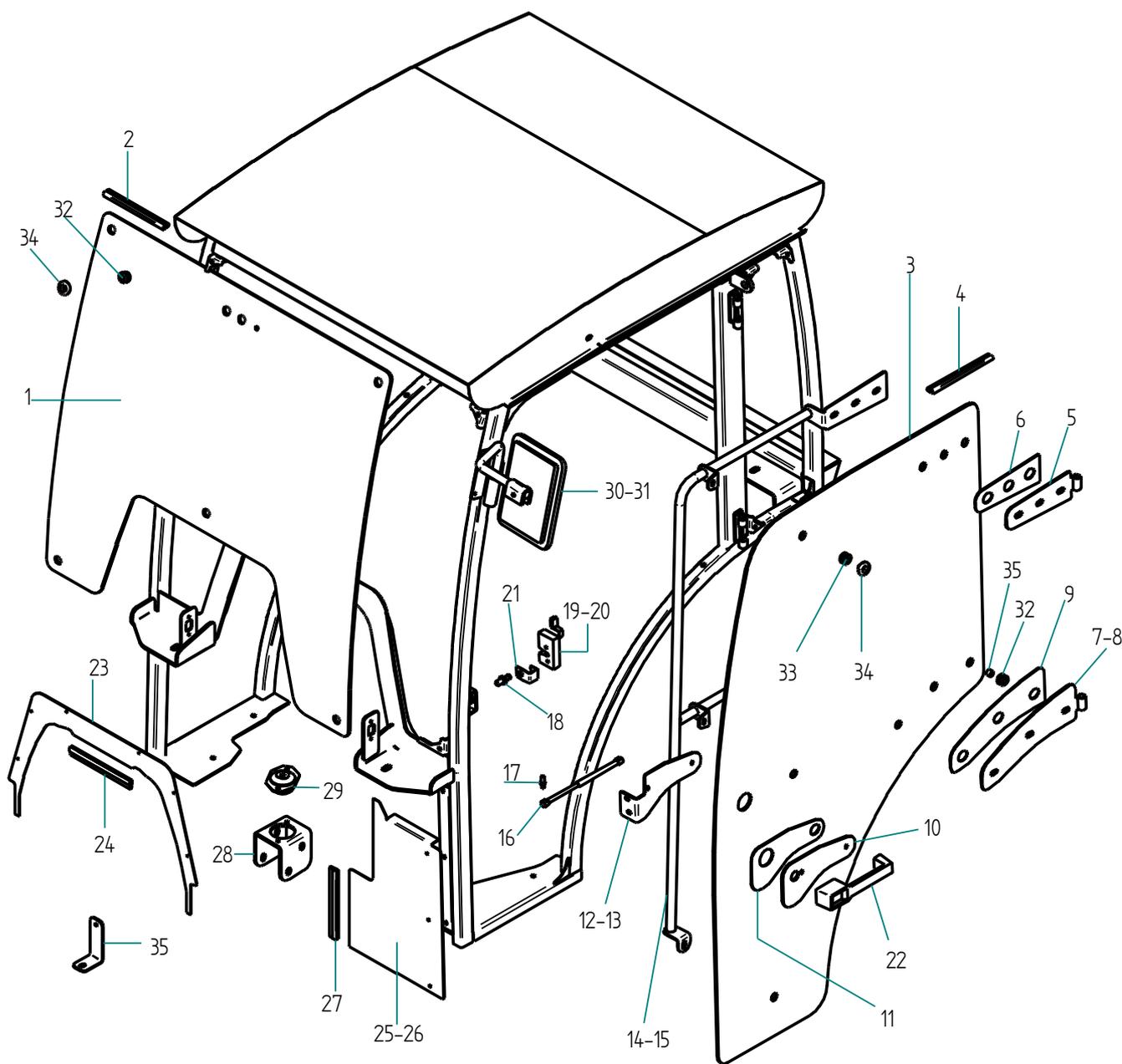
HURLIMANN PRINCE 30/40/50

DEUTZ/FAHR AGROKID 30/40/50

M.F. 2405/2410/2415

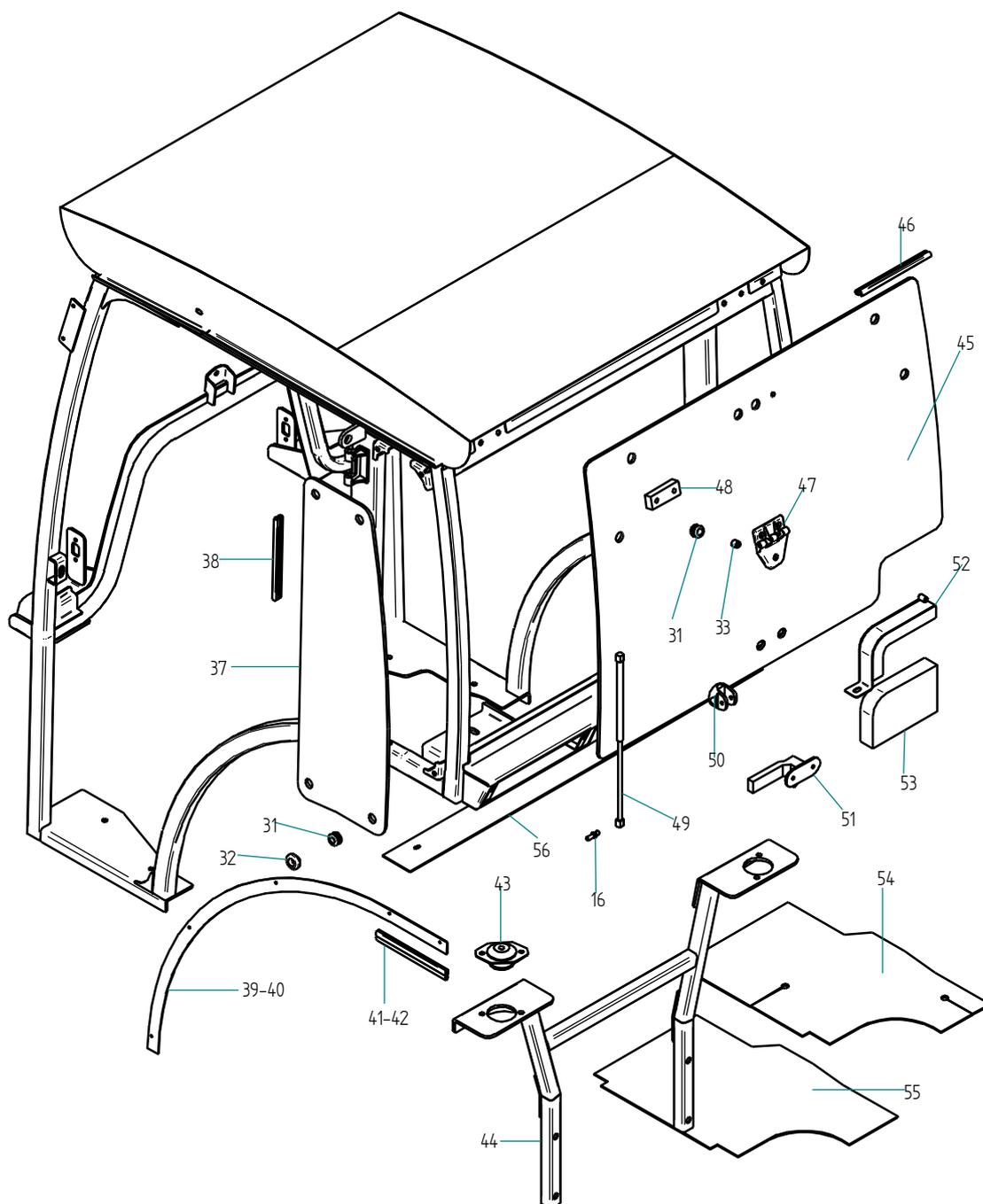


CATALOGO RICAMBI



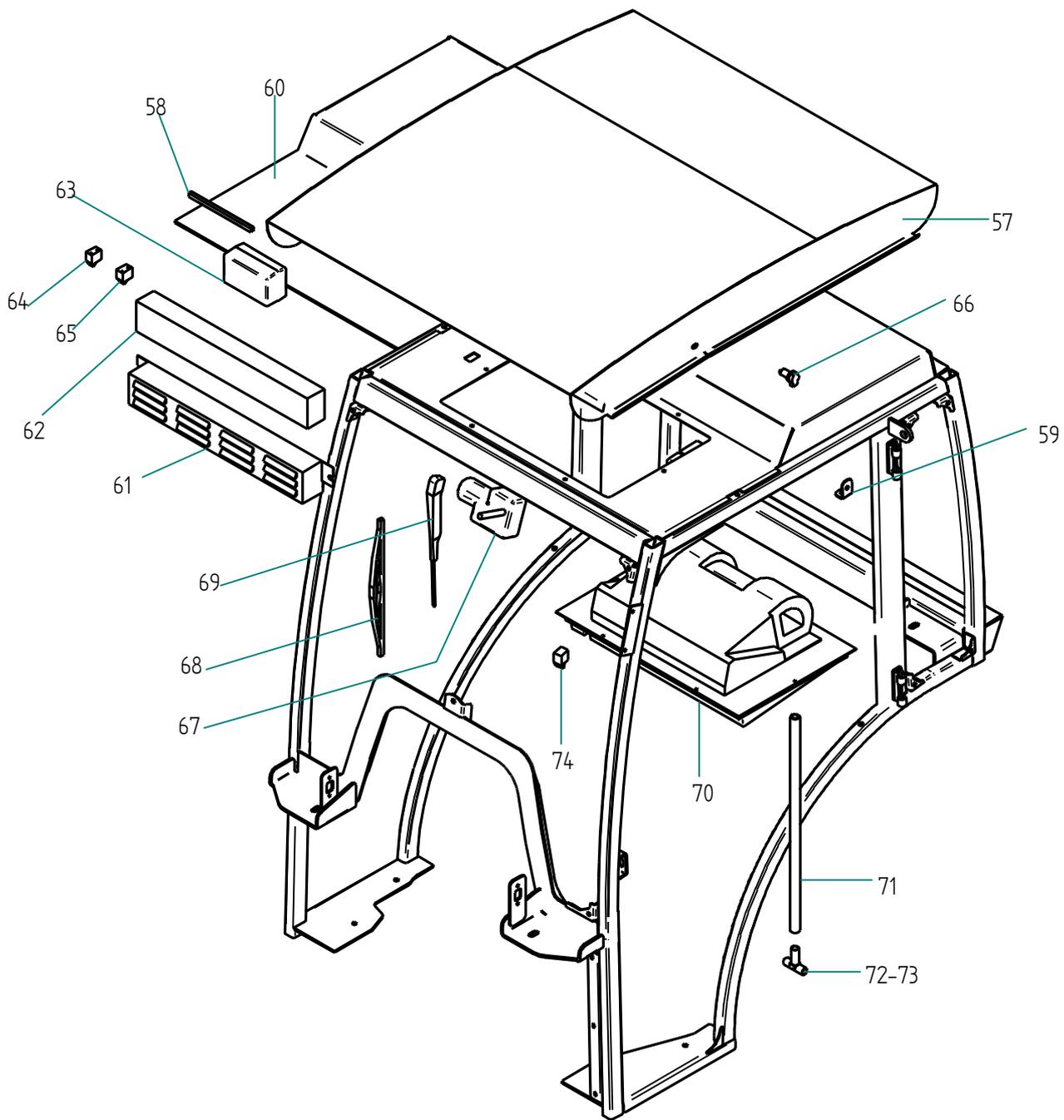
n.	Descrizione	Codice	q.tà x cab
1	Cristallo parabrezza	177.2010.000	n. 1
2	Guarnizione cristallo Parabrezza	210.060	ml. 3,65
3	Cristallo porta Dx - Sx	177.2030.000	n. 1 + 1
4	Guarnizione Cristallo Porta	210.060	ml 4,30+4,30
5	Cerniera superiore porta	177.1053.500	n. 2
6	Guarniz. Cerniera sup. (int./est.)	177.1063.000	n. 4
7	Cerniera inferiore Sx	177.1054.500	n. 1
8	Cerniera inferioe Dx	177.1055.500	n. 1
9	Guarniz. Cerniera inf.(int./est.)	177.1064.000	n. 4
10	Piastra Maniglia	177.1058.500	n. 2
11	Guarniz. piastra maniglia(int./est.)	177.1065.000	n. 4
12	Supporto serratura Sx	177.1059.500	n. 1
13	Supporto serratura Dx	177.1060.500	n. 1
14	Maniglione porta Sx	177.1056.500	n. 1
15	Maniglione porta Dx	177.1057.500	n. 1
16	Molla a gas porta dx e sx	2.9619019.0	n. 1 + 1
17	Snodo x molla a gas porta e post.	2.9719001.2	n. 6
18	Riscontro serratura	2.9519006.0	n. 2

n.	Descrizione	Codice	q.tà x cab
19	Serratura porta Sx	2.9029062.4	n. 1
20	Serratura porta Dx	2.9029061.4	n. 1
21	Protezione riscontro	740.1056.500	n. 2
22	Maniglia Porta dx/sx	2.9029054.4	n. 1 + 1
23	Chiusura Cruscotto	177.1068.500	n. 1
24	Guarnii.Chiusura cruscotto	210.040	ml. 1,50
25	Chiusura anteriore Sx	177.1069.500	n. 1
26	Chiusura anteriore Dx	177.1070.500	n. 1
27	Guarniz.x chiusura dx/sx	210040	ml.0,30+0,30
28	Staffa anteriore	177.1051.500	n. 2
29	Silent-block anteriore	2.6570001.4	n. 2
30	Specchio Retrovisore Sx	2.9319018.4	n. 1
31	Specchio Retrovisore Dx	2.9319020.4	n. 1
32	Gommino per fori cristallo	2.6569001.0	Totale n. 38
33	Supp.nylon gommini crist.	2.9119007.0	Totale n. 21
34	Distanz. Gomm.fori crist.	2.50190012	Totale n. 18
35	Squadretta marmitta	177.1071.500	n. 1



n.	Descrizione	Codice	q.tà x cab
37	Cristallo finestrino Dx e Sx	177.2020.000	n. 1 + 1
38	Guarniz. Cristallo finestrino	210.060	ml. 1,5 + 1,5
39	Chiusura Laterale (40/50 cv)	177.1067.500	n. 2
40	Chiusura Laterale (30 cv)	177.1072.500	n. 2
41	Guarniz. Chius. Lat. (50cv)	210.080	ml. 2,20
42	Guarniz. Chius. Lat. (30-40cv)	210.040	ml. 2,20
43	Silent-block posteriore	2.65700024	n. 2
44	Telaio Post.	177.1052.500	n. 1
45	Cristallo Posteriore	177.2040.000	n. 1
46	Guarnizione Cristallo Posteriore	210.060	ml. 3,50
47	Cerniera compl. cristallo Post.	2.9919009.4	n. 2
48	Spessore x cerniera crist. Post.	423.1057.000	n. 2

n.	Descrizione	Codice	q.tà x cab
49	Molla a gas crist. Post.	2.9619018.0	n. 2
50	Supp.Ammort. Post.	2.9419001.4	n. 2
51	Maniglia chius. crist. Post.	2.9029014.4	n. 1
52	Sportello Posteriore	177.1062.500	n. 1
53	Spugnotto per sportello	177.1066.000	n. 1
54	Tappeto Dx 50cv	177.4043.000	n. 1
54	Tappeto Dx 40cv	177.4045.000	n. 1
54	Tappeto Dx 30cv	177.4047.000	n. 1
55	Tappeto Sx 50cv	177.4044.000	n. 1
55	Tappeto Sx 40cv	177.4046.000	n. 1
55	Tappeto Sx 30cv	177.4048.000	n. 1
56	Supporto chiusura (solo 30cv)	177.7074.500	n. 1



n.	Descrizione	Codice	q.tà x cab
57	Tetto	177.1050.500	n. 1
58	Profilo tetto	210.080	ml. 2
59	Squadretta fiss. Tetto	177.1061.500	n. 2
60	Sottotetto	177.4050.000	n. 1
61	Portafiltro (solo x cabine con riscaldamento)	164.5053.500	n. 1
61	Chiusura Ant. tetto (per cabine senza riscaldamento)	164.1097.000	n. 1
62	Filtro aria (carta)	2.8519004.0	n. 1
62	Filtro aria (carbone attivo)	2.8519006.0	n. 1
64	Interruttore Tergicristallo (cabina senza riscaldamento)	2.8119014.0	n. 1
64	Interruttore Tergicristallo (cabina con riscaldamento)	2.8119007.0	n. 1
65	Interruttore fari lavoro (cabina senza riscaldamento)	2.8119015.0	n. 1

n.	Descrizione	Codice	q.tà x cab
65	Interruttore fari lavoro (cabina con riscaldamento)	2.8119008.0	n. 1
66	Presa per Lampeggiante	2.8219021.0	n. 1
67	Motorino tergicr. (Ant. e post.)	2.9219053.4	n. 1 + 1
68	Spazzola tergicristallo (Ant. e Post.)	2.9219007.0	n. 1 + 1
69	Asta tergicristallo (Ant. e Post.)	2.9219.43.0	n. 1 + 1
70	Gruppo Riscaldamento	146.6040.4	n. 1
71	Tubo per riscaldamento	210.100	ml. 9
72	Raccordo mandata riscaldamento	163.6053.200	n. 1
73	Raccordo ritorno riscaldamento	163.6053.300	n. 1
74	Interruttore ventilazione / riscaldamento	2.8119006.0	n. 1

AGRITAL s.r.l.

Via L. Da Vinci, 20

24050 Arzago d'Adda (BG)

-ITALY-

Tel. +039 . 0363.87633

fax. +39 .0363. 87355

www.agritale.com

e-mail = agritale@agritale.com